

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 82 — 739

**30 APRIL 1982.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het Voorschottenfonds voor schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater voor het jaar 1981

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 januari 1977 houdende regeling van de schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 december 1978 tot uitvoering van de bepalingen van de wet van 10 januari 1977 betreffende het Voorschottenfonds voor schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater, inzonderheid op artikel 15, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1978 tot vaststelling van het minimumbedrag van de bijdrage tot stijving van het Voorschottenfonds voor schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater voor de eerste periode die eindigt op 31 december 1983;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het bedrag van de bijdrage aan het Voorschottenfonds voor schadeloosstelling voor schade veroorzaakt door het winnen en pompen van grondwater wordt vastgesteld op 0,045 F per kubieke meter water opgevangen in 1981.

**Art. 2.** Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 april 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 82 — 740

**6 MEI 1982.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 november 1978, waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 betreffende de toepassing van de akten uitgaande van de bevoegde instellingen der Europese Gemeenschappen in verband met de landbouw, gewijzigd door het koninklijk besluit van 29 juni 1976;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 november 1978 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunningen onderworpen wordt;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

## MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 82 — 739

**30 AVRIL 1982.** — Arrêté royal fixant le taux de la contribution au Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine pour l'année 1981

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 janvier 1977 organisant la réparation des dommages provoqués par des prises et des pompages d'eau souterraine, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté royal du 6 décembre 1978 portant exécution des dispositions de la loi du 10 janvier 1977 relative au Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine, notamment l'article 15, alinéa 1er;

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1978 fixant le taux minimum de la contribution à l'alimentation du Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine pour la première période expirant le 31 décembre 1983;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le taux de la contribution au Fonds d'avances pour la réparation des dommages provoqués par les prises et pompages d'eau souterraine est fixé à 0,045 F par mètre cube d'eau prélevée en 1981.

**Art. 2.** Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 avril 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

## MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 32 — 740

**6 MAI 1982.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 novembre 1978, soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises

Le Ministre des Affaires économiques,

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 1971 relatif à l'exécution des actes émanant des institutions compétentes des Communautés européennes touchant la matière agricole, modifié par l'arrêté royal du 29 juin 1976;

Vu l'arrêté ministériel du 23 novembre 1978 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Gelet op de wetten betreffende de Raad van State, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals het werd vervangen door artikel 18 van de gewone wet tot hervorming der instellingen van 9 augustus 1980;

Overwegende dat de toekenning van restituties voor de uitvoer onlangs door de reglementering van de Europese Gemeenschappen werd uitgebreid tot nieuwe produkten; dat een gemakkelijke betaling van deze restituties evenals een juistere controle van de toekenningsovereenkomsten mogelijk gemaakt worden door de uitvoer van deze produkten aan een vergunning te onderworpen; dat in het belang van de uitvoerders het onder vergunning plaatsen zo spoedig mogelijk moet gebeuren;

Gelet op de hoogdringendheid,

Besluiten :

**Artikel 1.** In bijlage I van het ministerieel besluit van 23 november 1978 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt dienen de volgende tariefposten toegevoegd te worden :

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973 et notamment l'article 3, § 1, tel qu'il a été remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980;

Considérant que l'octroi des restitutions à l'exportation a été récemment étendu à de nouveaux produits par la réglementation des Communautés européennes; qu'un paiement aisément réalisable ainsi qu'un contrôle plus précis des conditions de leur octroi sont rendus possibles en soumettant à licence l'exportation de ces produits; que dans l'intérêt des exportateurs, la mise sous licence doit être effectuée dans les plus brefs délais;

Vu l'urgence,

Arrêtent :

**Article 1er.** Dans l'annexe I à l'arrêté ministériel du 23 novembre 1978 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises, les positions tarifaires suivantes sont ajoutées :

Aanduiding der goederen	Statistieknummer Numéro statistique	Nummer van het tarief van invoerrechten	Désignation des marchandises
		Numéro du tarif des droits d'entrée	
Glycerine, andere dan ruwe, synthetische glycerine daaronder begrepen.	{ * 1511902 * 1511909	15.11B	Glycérine, autre que brute, y compris la glycérine synthétique.
Natuurlijke gist andere dan levende	{ * 2106310 * 2106390	21.06B	Levures naturelles mortes
Gedistilleerde dranken, likeuren en andere alcoholhoudende dranken :		22.09C	Boissons spiritueuses :
Gin, in verpakkingen inhoudende :			Gin, présenté en récipients contenant :
twee liter of minder;	* 2209560	II	deux litres ou moins;
meer dan twee liter.	* 2209570	a b	plus de deux litres.
		ex IIIb	Whisky, autre que le whisky « Bourbon » qui est déclaré comme n'étant pas du whisky pour lequel une période de vieillissement d'au moins trois ans entre dans le processus obligatoire d'élaboration, en récipients contenant :
Whisky, andere dan de zogenaamde Bourbonwhisky, die is aangegeven als zijnde andere whisky dan degene waarvoor een rijpingsperiode van tenminste drie jaar een onderdeel van het verplichte bereidingsprocedé vormt, in verpakkingen inhoudende :			deux litres ou moins; plus de deux litres.
twee liter of minder;	* ex 2209660	1	
meer dan twee liter.	* ex 2209680	2	
Wodka met een alcoholgehalte van 45,4 % vol of minder, in verpakkingen inhoudende :			Vodka ayant un titre alcoométrique de 45,4 % vol ou moins, en récipients contenant :
twee liter of minder;	* 2209710	IV a1	deux litres ou moins;
meer dan twee liter.	* ex 2209790	ex IV b	plus de deux litres.
Andere gedistilleerde dranken, in verpakkingen inhoudende :			Eaux de vie, présentées en récipients contenant :
twee liter of minder;	* 2209812	V a1	deux litres ou moins;
meer dan twee liter.	* 2209859	V b1	plus de deux litres.
Wijnsteenzuur, alsmede zouten en esters daarvan.	{ * 2916160 * 2916180	29.16AIII	Acide glutamique et ses sels.
Lysine en esters daarvan, alsmede zouten van deze verbindingen.	* 2923710	29.23DI	Lysine, ses esters, et leurs sels.
Glutaminezuur en zouten daarvan.	* 2923750	29.23DH	Acide glutamique et ses sels.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 6 mei 1982.

De Minister van Economische Zaken,

**M. EYSKENS**

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

**A. KEMPINAIRE**

De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,

**P. DE KEERSMAEKER**

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 mai 1982.

Le Ministre des Affaires économiques,

**M. EYSKENS**

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

**A. KEMPINAIRE**

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,

**P. DE KEERSMAEKER**

### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 62 — 741

**3 MEI 1982.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 augustus 1981 gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 3 augustus 1981, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen.

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

**M. HANSENNE**

Bijlage

### Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 3 augustus 1981

Koppeling van de lonen aan het indexcijfer  
van de consumptieprijsen

I. — Toepassingsgebied

**Artikel 1.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters van de ondernemingen van de voedingsnijverheid, met uitzondering van

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 mai 1982.

Le Ministre des Affaires économiques,

**M. EYSKENS**

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

**A. KEMPINAIRE**

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,

**P. DE KEERSMAEKER**

### MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 82 — 741

**3 MAI 1982.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 août 1981 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, concernant le rattachement des salaires à l'indice des prix à la consommation (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 3 août 1981, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, concernant le rattachement des salaires à l'indice des prix à la consommation.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

**M. HANSENNE**

Annexe

### Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 3 août 1981

Rattachement des salaires  
à l'indice des prix à la consommation

I. — Champ d'application

**Article 1er.** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises de l'industrie alimentaire, à l'exclusion des boulangeries industrielles.

(1) Référence au *Moniteur belge*:

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.